



N^o. 43.

Sestdeenä, 27. Oktober (8. November.)

1873.

Makfa par gaddu: Mahjas weesis 1 rubl., pastes nauda 60 kop.

Sinna laffitajeem.

Mahjas weesis arri nahkoschä 1874tä gaddä ar Deewa palihdsstbu zerre sawu zekku staigagt, tä libds schim un tabeht laffitajeem pee laika to sinuu dohd, ka apstelleschanas un makfa paleel pa wezzam, — lai gan Mahjas weesis pats dohna zil eespehjam, labbotees, — pahr lo us preekschu warrestim stibratas sinnas doht. — Lubdsam tif, lai laffitaji pee laika sinnamäs weetas sawas adresses usdohd, ka lai warram eespeht wiffu pehz kahrtas eetaifht, ka lappa itneddel bes kaweschanas warr sawu zekku rittigi staigagt.

Mahjas weesa apgahdataji.

Mahditajs.

Cekschsemmes sinnas. No Nihgas: Busch gr.-drullatawa, — Kreewu Aleksander-gimnasiums un Missiones lappas. No Tehrpatas aprinka: pahr nabbagu namma Luunjas dr. No Jelgawas: Steffenhagen mirris, — Moschaitas: dselju-zeksch, — Dundaga: jaunus mahjitajs. No Pehterburgas: pahr strandero kuggi Jar. No Samaras: pahr slesp-tawibu. No Kertschas: stanstu ismellechana. No Dbeffas: pahr augstu weesi. No Kihwas: blehdigeo Turtmeni.

Ahrsemmes sinnas. No Mahzijas: daschadas sinnas. No Franzijas: pahr walbineeka iswehlechanu. No Spanijas: pahr Karlistu dum-pofchaubst. No Rohmas: pahwesta behdas. No Konstantinopeles: stribdis ar Austriju beigts. No Austrijas: Isstahde pabeigta. No Abissinijas: jaunais lehninsch breefmigs. No Deewu.-Amerikas: Jesuitem patwehbrums Etwadoras walste.

Jaunakabs sinnas.

Par linnu pahrdohschanu un pirtschanu. Mahzitaju truhstl. Labba arlibe. Preeksch Jesus draudses behrnu namma Pehterburgä. Keeliktunnä. Wijolleks. Graudi un seedi.

Cekschsemmes sinnas.

No Nihgas. Wids. gubernijas awises sinno, ka teem pasihstameem grahmatu pahrdewejeem, brach-tee m K. un M. B u s c h, no waldischanas atwehlehts, sawu paschu grahmatu-drullatawu eetaifht tai paschä nammä, fur wiannu grahmatu bohde.

— Latweeschu beedribas nammam blakkam schinni neddeka eesahka buhweht schejenes Kreewu Aleksander-gimnasiju, lo libds schim turreja nohmata ehka.

Buhs atkal stalts nams, kas puschlohs to mahju strehki pee pascha Wehrmannä dahrsa.

— Latweeschu awises sinno, ka nahkoschä gaddä atkal tikschohi isdohstas Latweeschu walloda tahs „Missiones-lappas“ no Werbawas, kas jau tais gaddos 1860, 1870 un 1871 tikka isdohstas. Taggad wiannu isgahdaschanu latwiskä walloda usnehmees Kalzenawas mahzitajs T. Döbner.

No Tehrpatas aprinka. Iggauwu awise „Esti Postimees“ sinno tä: Isgahjuschä pawaffarä Luunjas draudse eesahka buhweht draudses nabbagu nammu un 12trä September to jau eeswehtija. Geswehtischanas runnu turreja mahzitajs Franzen no Tehrpatas. Nams irr brangi eeriltehts, tä jau preeksch ta mehrka wajadstigs. Ehla patte irr 9 affis garra un 5 affis platta. Luunjas muishas dsimitungs baron Nollen wiffu to pee buhweschanas wajadstigu material dahwinajis un bes ta wehl par sawu makfu usturra daschus nabbagus. Schis leelsungs tejenes laudim jau pasihstams par tahdu, kas labpraht un mihligi palihds tur, fur palihdsstba wajadstiga. Arri pagasta waldischana un saimneeki palihdsjesuschi zil spehdami. Til ween noschelojam,

fas pats labbarrigais leelskungs, ſtimmikas deht newarreja pee namma eefwehtifchomas ſlaht buht. — Rahrotum gan ſinnaht, woi ſahdi un zil ſahdi nabbogu nammi atrohbahts arri Wiſſemmes Latweeſchu aprinkos un wai ſur tatſahs tahdus ſagahdaht.

No Jelgawas. 17tā Oktober tē nomirra kungs, ſurra wahrds wiſſeem Latweeſcheem labbi paſiſhtams un pee teem gohda ſiahtw. Tcs irr ſchejemes grahmatu druffkatajs Johann Friedrich Wilhelm Peters-Steffenhagen, ſurra tehwa tehws Fabnis Fridrikis Steffenhagen jau preekſch wairaf tā ſimts gaddeem par grahmatu druffkataju ſchinni weeta no-mettees un pats virmois, ar wezzo Stenderu tohpā, leeliſki eefahjis par Latweeſchu raſſineezibu gahdaht. Tai gan toreis Latweeſchu ſtarpā warreja huht maſ laffitaju, tomehr abbi ſchee Latweeſchu drauzi netaupija weens laitu un ohtris naudu, preekſch Latweeſcheem ſagahdadami tahdus raſtus, ſas tohs neween garrigā, bet arri laizigā atſiſchana warreja zillaht un waddiht tai zekā, pa ſurru tee zittahm jau wairaf us preekſchu tiſſuſchahm tautahm warreja paſſat ſteigtees. Tadeht lai arri Steffenhagena wahrds pee Latweeſchu tautas paleel nepeemirſtamā gohda-peeminnā us wehlaſahm pa-audſchm. Preezajamees, ſa Steffenhagena wahrds un druffkatawa wehl us preekſchu paſtahwehs, jo arri ſcha nupat Miſgahjuſcha dehts ſawa tehwa gaitu irr usnehmis.

Wehl no Jelgawas. Jelgawas-Moſchaitas dſeſu-zekſch jau gattaws, par derrigu apſtiprimahs un 20tā Oktober eefwehtihhts, pee ſa eefwehtifchanas runnu turrejuſchi papreekſch Kreewu mahzitajs un pehz Kurſemmes generalſuperintendentes kungs Lamberg. Taggad til no augſtakas waldischanas ſagaidama ta atwehſchana, pa ſcho zekku breukt. — Tahs 4 jaunās ſtanzijas, ſchinni dſeſzjekku gabalā irr Lipſtu muſſcha Rehne, Wezz-Ōrize un Rubba. Mums wehl paleel ta wehſchanahts: taut jel drihſumā arri peedſhmotu to dſeſu-zekku no Moſchaitem teeſcham us Pruhſchu rohbeſchahm, pa ſurru tad ahtraſi un weegliki warretum tilt us ahſemehm paweeſotees.

— Dundagā par mahzitaju aiſeeſchobt lihdſſchinigajs Wentepils mahzitajs Fr. Berndt.

No Pehterburgas. Pah to kuggi „Zar,“ ſas — tā preekſcheja Ōri. ſtahtijam, — us Ladoga eſera nogrimnis, taggad ſinno, ſa ta iſmelleſchana eſſoht pabeigta. Lihdſ ſchim irr iſwilti 85 lihti un tee, ſas wehl ſihmejami, eſſoht Pehterburgā pilsſehtas preekſchneeka nammā nolifti, lai raddi un paſiſhtamee tohs warretu atraſt. Ta kugga kapteins eſſoht teeſahm padohs jo tas ween pee wiſſas tahs nelaimas par wainigu atraſts. Kuggis pats ar eſſoht no uhdens izſelts.

No Somaras ſinno, ſa Petrowſtas aprinkti kahds wihrs, mahda Kondratjew, no aplama tizzibas eemeſſa ſlubbinahs, ſawu 5 gaddus wezzu meitinu noſſallejis.

No Kertschas (Krimmā), tohp „Deffas wehſtim“ raſtihts, ſa tur tohpā ar muhſu ſlaweno generali Todlebens diwi Pruhſchu inſcheneeru offiſzeeri, kapteins Andrea un pallamneeks Adlers, eſſoht atbraukſchi, apzeetinatas weetas tur apſtattihht, ſas teem arri no muhſu waldisas eſſoht atwehſehts. Winnu waldisa tohs ſubtijuſe, lai Kreewijas apzeetinatas weetas apraugoht un par tahm ſinnas ſakrahtobt, tapehz, ſa ta ſagattawojotees us Wahzijas rohbeſchu apzeetinaſchannu. Tee nahſuſchi pirms us Kertschu, Kreewijas wiſſajunako apzeetinato weetu, ſurru generalis Todlebens buhwejis, ſam Ciropā ſchinni leeta leela ſlawā. Kertschu apſtattidami ſweſchneeki eſſoht deeggan pabrihnejuſchees par tahs brangeem un kreetnoem apzeetinajumem, tā arri par wianu lohti labbu artilleriju (leelgabbaleem). Wiſſi ſchee leelee buhwes-darbi eſſoht Kreewijas waldisai til 10 milijonus rubtu maſhajjuſchi, ſurru ſummu tee par lohti ſemmu turoht.

No Odeſſas 16tā Oktober raſſia tā: Rehnifſchiga Augſtiba, Angku prinzis Alſreds, Ōdinburgas erzogs ſwehtdeen pulkſt. 4 pehz puſſdeenas ar Keiſera kuggi Liwada tē atbrauza, pawaddihts no general-adjatanta Lemela un zitteem jaugſteem kungeem. Pilsſehtas waldisneeki augſto weeſi ſanemdami, tam paſneedsa ſahl un maiſi un turſlaht to usrunnaja: „Deffas pilsſehta eefſch ſums, augſtais prinzi, apſweizina Anglijas waldisama Rehnina-namma prinzi, ſurra walſts arbeles-buhſchana ar mums zeeti beedrojahs un apſweizina arri muhſu mihta augſta Waldineeka lohti mihtojamas weenigas meitinas nahlamu laulibas draugu. Lihdsam Rehnifſchku augſtibu, ſanemt to paſneegtu ſahl un maiſi, ſas pehz Kreewu eeradduma noſſhme tohs wahrduſ: „Gſſi ſweizinahts, augſtais weeſi!“ Nu tad ſweils augſtais weeſis, ſas ar ſawu apmelleſchannu muhs pagohdinajis un tizzi drohſchi, ſa muhſu Keiſera ſamilitas preeks irr arri Wina pawalſtneetu preeks.“ — Prinzi par to winnam parahditu gohdu ſirsnigi pateizahs apmelleja wehrā leekamas weetas un walſarā pee general-gubernatora bij us maltiti. — Wehl tai paſchā walſarā prinzi pa dſeſzjekku aiſbrauzahts us Wolotſchiſku. Bet kamehr Deſſā bij, kamehr wiſſas tahs eelas, ſur winſch brauza, bij pilnas gamiledamu kauſchu.

No Kihwas. Awis ſtahta, ſa tai niſnā kauſchana 15tā Juli Kihwas karrā neween Turkmenu wiſri kahwuſchees, bet arri ſeewiſſas bijuſchas pulkā. Tahs eſſoht gan palikluſchas aiſ karrawihru pulkeem paſſakā, tohs eewainotohs un krittufchohs ſanemt, bet tal zittas tiſſuſchahs zaur Kreewu lohbehm noſchautas. Tai paſchā deenā Turkmeneem, ſas armeen jahſchus eet karrā, bijuſchi arr kahneeki. Scheem kahjneekem bijis tas darbs, Kreewu lihnijahm zauri lauſtees, lai jahneekem buhtu weeglika pee-eſchana. Schee kahneeki jau eepreekſch

us nahwi fataisijuschees un mullahs jeb wiinu preesteri pahr teem Deewu aischubguschi.

Wehl no Kihwas raksta, ta effoht ismulluschi wiffi tee Turkmenu wezzajee, fo generalis Kaufmann bij pawehlejis paturecht Khlam, lamehr Turkmeni to winneem uslittu karra-strahpi buhs nomafajuschi. Zillai trim ta behgschana naw isdewufehs, jo palkat-dshidamees Kreewi tohs noschahwuschchi. — Turkmeni pehz tam tuhlin attal nemeeru fazehluschi fahna walsle un tohs tur aplahrt dshiwodamus Karakalpakus islaupijuschi. Tee paschi arri tohs wehrgus, tas Persiju wehl nebija safneeguschchi, zekka nokahwuschchi. — Rahna brahlis, fo Kihweeschchi tohti nihchoht un kahns pais tapehz eenihchoht, effoht atnahzis Kreewija dshiwocht, bhdamees, ta brahlis to nenogallina.

Uhrsemes sinnas.

No Wahzijas. Wahzu Keisars Wilhelms sweits un weffels no fawas Wihnes zeemofchanahs mahja pahrbrauzis un us mahjahm brautdams apmellejis fawu swaini, Hollandes prinzi Fridriku, Muslawas pilli. Keisaru, Wihne buhdamu, effoht wairal reissas apmellejuschi Dahau trohna-mantineeets un mantineeze un tapehz dohma, ta tee buhschoht runnajuuschi par Seemetu-Schleswigas atdohschanu Dahneem, ta tas meera-nolihguma stary Pruhscheem un Austreescheem 1866ta gadda tizzis norunnahs, bet lihds schim Wahzija to wehl naw peepildijuse. Par tautas weetneeku iswehleschanu, zil lihds schim sinnams, runnajoht jafalka, ta brijwprahitigo partija pahr zittahm wirschohtu dabkujuse un garrigneeteem Keinas pawalste un Schlesija effoht paplahni isgahjis, lai gan stipri ween jaw eepreefschus us wehleschanu bija riklojuschees. Rattofu basnizas preefschneekt, waldbai gribbedami spihcht, dauds Pruhschu draudses ne-effoht mahzitajus wehl eezehluschi un tahda wihse dauds draudses bes fawa dwehsetu ganna palittuschas. Pruhschu waldbai effoht nobohmajuse nahfoshä tautas weetneeku fapulze list preefschä preefsch apspreefschanas to preefschiltumu par „laizigu laulibu“ (Civilehe,) un zerroht, ta zaur to tattoku mahzitaji tik dauds wains waldbai nebuhschoht prettotees.

No Franzijas. Frantschi dohmaja un runnaja, ta Wahzu karra-spehfs winnus speedis ta smagga nastä, ta newarrejuschi wakkigi lohžitees un grohsitees; bet nu jaw fenn Wahzeeschchi no winneem aischahjuschi un fur wehl kahdu tee dsird wahzifli runnagam Franzija, tur tee to dsenn lä suani dsenn kaffi un — tomehr Frantschi attal subshahs un scheshlojahs, ta ne lä newarroht pee meera tift. Ras tad nu wehl teem truhst? Truhst we en prahitiba, fchi dahrga manta, tas jaw truhst ne-issaklam dauds weetas. Schi weenprahitiba truhst pee walbineeku iswehleschanas. Dauds irr, tas to gohdu gribb un katram, ta jaw reis fazzijam — irr faws pulks, tas winnam peekriht. Grafhs Schambors, lam wiffa

preesteriba palihds ar swehtstaigaschanahm un fw. Junprawa ar brijnischlahm parahdichanahm palihga gabja, gan zerreja un zerre pee ta gohda tift, bet tas kehinaa trohns tik glums, ta ne ar zimbeem to wehl newarr fatwert. Bet kattris, ta falka, drohschi zerre pee fawa mehrka tift, jo kehniameeki jaw lihds Parihses pilssehtas waldischanu, lai winneem wehle buhweht gohda-wahrtus, pa kurreem kehniensch Indriks V ee-eefchoht Parihse un tam jaw kabbata us lappas usshmeti tee wihri no fawejeem, fo par gubernatoreem eezelschoht. Generalis Schanzi attal faraksta fkaistu ruanu, fo turreht us laudim, tad winnu pehz Mat Mahona eezelschoht par republikas presidenti un ta kattris strahda preefsch fewis un us fawu laimi. Paschi Parihneekt are gaiba, laut weenreis ta leeta buhtu galla fchä wai ta. Bet ta falka, taggad fchi buhschanu ta effoht farschgejusehs un fapinkejusehs, ta nesinnocht, fur gallu atrast.

— Raug schä, nupatt pahrnahf no Franzijas zittabas sinnas un schahs sinnas kehniameeku zerribu isahroda pawiffam. Un tas to isdarrija? Pats grafhs Schambors ween. Wiasch taggad kahdam fawam nahfoshä laika ministeram preefschitjis fawu kehniensch manifesti, kurrä wiasch isstrahsta, us kahdu wihst wiasch waldischoht, proht pa wezzam, ta jaw zitturets Bourbonisti walbijuschi. Wiasch atmett ihsto Franzijas karrogu un pagehr gohda zelt Bourbonistu balto karrogu, negribb aret parlamentes jeb tautas fapulzi, bet wiffu waldischanas warru paturecht fawa sinna un spehta ween; no fausehn teefstas ne mahdu nepeeminn, bet runna tik no tahs warras, tas kehni nam no Deewa scheshlastibas dohta un t. pr. Ihst wezzu laiku putnis, tas no taggadeja laika-garra un no jaunahm eeriktem nelo negribb sinnaht. — Te nu pascheem kehniameeem azzis atwehrahs un tee dsirdeja, fo ne bij wis eedohmajuschi. — Sinnams, ta nu Schambors jeb Indriks V pee mallas mettams, pastelletee kehinaa ratti ja-astahj pufs darbä un jadohma us to, tas un buhtu darrams. — Tad nu schinni brijdi republikaneescheem wirsrohkä un tee apnehmuschees to leeta list us kahdu wihst: winni spreefsch; Mat Mahona presidenti ammatu nolift us nahfameem desmit gaddeem un scho spreedumu tautas fapulzei list preefschä. Kad tautas fapulze to buhs apstiprinajuse, tad taggadejee ministeri atstahfees no fawa ammata un presidenti Mat Mahons pais iswehlehs fawu ministeriju. — Til tahf schim brijsham ta walbineeka buhschana gahjuse, — bet wehl ta naw gallä, wehl bes maishchanahs nepaliks; jo fur tad paleef Bonapartisti un attal Orleansisti, tas lihds schim gan bij ar Schamboru weenajuschees? — bet tad tas fawu gandrihs jaw nokertu putnu palaidis wakkä, tas sinn, woi tad wiani attal nedohsees us ferschanu, fawu laimi isprohweht? Un tad Luis! Tas gan wehl masinsch, — bet falkams wahros mahza, ta mass zinnihis apgahschocht leelu wesumu.

No Spanijas. Schinni nelaimigā waltē wehl arweenu braktu karsch wiffai semmet par pohstu plohsfabhs, un meers un lahrtiba tur wehl nemas negrihb rastees. Tē nu flaidri warr redseht, kahbi augli no garrignecku waldischanas un tautas apgaismoschanas aisturrefchanas wehlaham aubsehm nahl. Kamehr Burboni (padsihita kehnina familija) Spanija walbija, tamehr garrigneeki tur bija tee ihstee walbneeki; wiani darrija, kas teem ween patiffahs, un itt brangi mahzeja tautu few kalpinahht un faldā garra meegā eemidfinahht. — Waldibai seemetōs wairaf kā 23,000 leels karraspehls, bet tas tomehr wehl nespehji Karlistu dumpi apspeest. Karlistu leelakais spehls stahw Estellā, Nawarras pawalstē, kur arri winnu „kehniensch“ (Don Karlosu Karlisti tā mehds nosaukt) atrohnaht. Winneem schinnis deenās effoht laimejees weffelu kuggi ar karrā mantahm dabbuht, kas bija strandehhts un bes laudim, kur pawiffam bijuschas kahdas 5,000 flintes un milijons patronu, un weens leelgabbals, par kō tee lohti preezajotees, un leelootees, ka pats Deewōs winneem scho palihdsibū pee-suhhtijis, jo nu warreschoht peezus jaunus batakonus isrihchoht, — par kauschu truhlumū tee nebehdajohht. Tāpat Kartagenas pilsehta wehl atrohnaht dumpineeku rohlās, lai gan waldbineeki to no semmes pusses gluschi eeslehguschi. Dumpineeku karras-kuggi, kas us laupischānu bija juhrā dewuschees, effoht 6 andeles kuggus fawās rohlās dabbujuschī un no teem tshetrus ohstā eeweduschī un diwus, kas sehgetu kuggi bijuschī, pawiffam islaupitus ahrpufs ohstas us juhras atstahjuschī. No scho tshetru fakterto kuggu ihpashneekem dumpineeki prafoht par kattru kuggi libds 15,000 rubl., jo zittadi schee kuggus paturreschoht. Bet deestū, wai tas winneem isdohsees, jo waldbibas karras-kuggi tur taggad ohstas preefshā nostahjuschees un nelaisch dumpineekus ahrā. No wiffahm puffedim apstahstem un eeslehgstem dumpineekem gan buhs japadhdahs. Sa nu Spanija kehniineeki paturretu wirsrohlu, tad wezza Burbonu zilts atkal nahktu gohdā.

— Tassitaji gan atminnehs, kō agraf stahstijam pahr to kattoku preesteri Santa Kruz, kas bij dumpineeku harru waddons un leelais affinufuns. Agraf tas palihdseja Karlistem, bet pehzat mettahs pats us fawu rohlu laudams un laupidams. Bet tā us fawu rohlu tam ilgi nelaimējahs, arri Karlisti fahsta winnu dsennahht, lamehr tas no wiffaem trenkahs, pehzat behga us kahda kugga un dewahs us Deen-widbus Ameriku. Bet arri tur fleplawam ne-isdewahs labbi. Kad Buenos-Chr pilsehta bij aishahzis un mahjweektā apmettees, tad turrenes laudis to jau bij faohduschī un mahzahs weefnizai wirsū ar warru. Bihdamees, ka laudis winnu faplehsfchoht, tas no turrenes isbehga un eelihda kahdā peena-pagrabā. Dhtrā deenā tas dewahs atkal prohjam us Montewideo pilsehta. Bet til kō tur tilka sinams, ka tas

preesterisks burlata pee winneem, tad tilka atkal karski pehz ta meddihts. Nesinnaja waijahs atkal zittu kō darrihts, kō behgt. Dewahs us ohstu un kuggi eefshā, kas ne-ilgi gabja juhrā. Tur nu peld pa juhras wirsū tas breesmigais, kō zilweziba fawā widdū wairs negrihb zeest, bet kō ta isstahwuse un tam laikam buhs ja-apmettahs kahdā Australijas fallā pee tahdeem meschoneem, kas fawu braktu affinis wehl dserr, — jeh tur, kur Anglija fawus zeetumneekus aiskuhā.

No Rohmas. Wezzais pahwests pats jau fahtoht nomanniht, ka us fawu laizigu warru wairs newarreschoht zerreht. So kad arri tee Burbonisti Franzija nahktu pee waldischanas, tad teem pascheem jau deesgan buhtu kō turretees prett faweem spehziigem eenaidneekem teem republikaneescheem un Bonapartistem un tā winneem nekad ne atliktu laika, Stalija pahwesta laizigu walsti atkal zelt us fahjahm. Tō eedohmadamam swehtajam tehwan paleekohht behdigi ap firbi. Tad wehl errehtibas paleekohht jo leelas, kad eedohmajohht pahr to wehstnizi, kō laidis pee Wahzijas keisera un pahr scha winnam nepeenemmigu atbildi. Antonellis, pahwesta rohkas-ministeris, masga fawas rohkas newainibas-uhdeni, leelidamees, ka winsch no ta raksta nelo nesinnohht, to effoht pahwests darrijs no fawas galwas ween. Kahdas runnas atkal kaitina wezzu tehwu til tahht, ka labprahht buhtu Antonellim dewis atstawku. Arri tas winnam ne buht nepatihchoht, ka Jesuiti til meerigi fahwuschī fawus klohterus un wiffu ammatu nonemt, — tur effoht herrijs kahdu labbu trohstni tairiht. Bet schee tehtini deesgan gudri. Tee dohma: ja trohstni tairisim, tad muhs sweeschus isweebihhs un tad paspehlesim wehl ir to schelowaniju, kō krohnis sohla. Tadeht arri wezzais tehws fazzijis: „Tahdi winni wiffi irr; muttes teem deesgan plattas lleegt, kur nelahdas breesmas naw, bet kad kerahs til pee winnu maifes reezina, tad tee bailigi kō fakkī un nebehdā wairs pahr pahwestu!“ — Tāpat schinni pasaulē nahjahs kattram warrenam, kad tam fawa warra eet majumā.

No Konstantinopeles sinno, ka stary Austrijas un Turzijas waldischanahm tas sinams sirihbis effoht nobeigis. Turzijas waldischana Bosnijas pahrwalbineeku no ammata nozehluse, tāpat arri Gradiskas laimafanu allaiduse, Bosnijas behgteem peedewuse un apsohltijuse wiffas nebuschanas, kas wehl kur atrastohs, atstahdinahht.

No Austrijas. Is Wihnes sinno, ka 21mā Oktober (21rā November) turrenes leela isstahde pabeigta jeh flehgta.

No Albinijas. Tur taggad pehz ta laika, lamehr Angleschi keiseru Teodoru uswarreja un tas pats fewi nonahwedams, fawu waldischanu atstahja — par walbineeku un kehniū usmettahs Sahnis II. Schis gan arri flaitahs pee kristiteem laudim, bet

taf wiinna darbi irr breefmigi mefchona darbi. Stah-
sta, la winafch notwebris weenu zittu, kas arr tih-
fojis fcho semmi un waldfchenu dabbuht; tam nu
winafch lizzis abbas aujis peebahfi ar tahdu willu,
kas ta fataifita, la ar to ware fchaut un tad til
weenu fiteenu dema wirfa, no la galwa fafchlihd
gabbal' gabbalos. Zitteem 27 fakerteem eenaidnee-
teem winafch lizzis nozirst labbahs rohkas un frei-
fahs kahjas un tad tohs izmest lauwahm un zit-
teem plehffigeem fwehreem par harribu. Ko palibds
kristliga tizziba no ahrenes tahdam, kam eelfchpuffe,
tas, irr firds tuffcha no tahm dahwanahm, kas zil-
wetu atfcheltir no fwehreem un lohpeem, kam truhft
ta atfchichana, kas to zeff zilwegiga gohda un wehr-
tibä. Warr gan fapraft, zil tur wiinna tabla femme
fimm no ffohlahm un no garrigahm ta arri laizi-
gahm sinnafehnanahm.

No Decemiddus-Amerikas. Lai gan Je-
fuiti is dafchahm walftim padfihiti, tomehr wiina
weetahm atrohd neween patwehrumu, bet arri mihtu
usaemfchannu un gohdafchannu; ta par prohwi wiina
taggad nomeltufchees Ekwadoras brihwawalti. Tu-
reenes republikas preefchneels tautas weeteeku fa-
pulze runnu turrejis, fazzidams, la Ekwadora, no
garrigneeteem walddita tittai pilnigi ufpiaufchoht un
felfchoht; tapehz wajadsetu wiffus hillumus, kas
faut ta garrigneekus lawetu, pawiffam isdeldeht, lai
buhu eefpehjams lattotu tizzibas ffaidrumu pafar-
gahit un ta Ekwadoru par ihitu lattotu basnizas
walfti pahwehret, un fcho fwehtu darbu nodohit Je-
fuiteem, turru rohkas arri nahfchoht gramatu un
awifchu pahraudfichana, ta to andeles minifteris
jaw paflobdinajis.

Zaunafahs finnas.

No Berlinas 23ta Oktober (6 Novbr.). Waffar
Frantfchu tautas runnas-wihri Verfahje fawu ruunas-
weenu eefahla. Birmais padohms, to preefcha kehna, irr
tas; taggadeja republikas prefdenta Mat-Mabona waldf-
channu pagarrinaht us wairaf gaddeem.

Par linnu pahredohfchannu un pirtfchannu.

Zau dafchu reis effam stahstijufchi, kahda wihje dafchi lau-
zineeki no Rihgas linnu tuptfcheem tittufchi peewitti. Det
fad nu pehdeja laiti tahdas peewilfchannas jo beefchi ween
atgaddahs, tad derrehs kahdus notiffumus gairma zelt,
zitteem par atgaddinafchannu un aifargafchannohs no ftabdes.

Taf 2tra Juli, „Smihra Stepja“ eebraufchannas weeta
falfhga rehhs Difes fainneeki ar R. . . . B. . . . f., kas lin-
nus apflattijees, teiza: ta wufch preefch „Majites“ pehr-
toht un ar fchahdu norunnu:

Sileefchu fainneekam R. Wittam par diwij wefumeem
no 62 pohdeem 51½ rubl. birkawa; trefchu wefumu no
16 pohdeem par 30 rubl. birkawa un 13 pohdi par 1 rubl.
81½ f. pohda, tas itaifa, par wiffem kohpa 223 r. 24 f.

Geibatu fainneekam Ahbelstalam par 43 pohdi, 51½
rubl. birkawa, tas itaifa 110 rubl. 72 kap.

Kahrlim Dfelfstalam par 64 pohdeem, 30 rubl. birkawa,
itaifa 116 rubl.

Behz ifraklitahm fihmehr, R. . . . B. . . . f. apdohwina
ittaru ar 1 rubl. dferramas naudas. Dirsneefchi juhdi
firgus wahgu preefcha un aifwedd linnus Smilfchu eela

M 00, Moskawas Ahf-Rihga, fur G. . . . f. winnus pah-
brahte, nofweerr un prezzi ta fwaru par riktigu ufteifdams,
praffa tahs pehrfamahs fihmes, lai warretu fwaru ufifh-
meht. Lauzineeki nelo fauna nedohmadami, stahs eedohd,
fur nu winneem ufrafta wiffadas fortes wirfa, furas til
augfti zenna nestahw ta norunnahs un B. tungam
teef ufdohts, winnus uf kantori weft, fur naudu dabbuhs.
Kahdu pufs ftundu trufteem fchfchfchfch pa eelahm waddaifis,
pehdigi nonahf Stabbu eela (Säulenstraße) M 00, atfahf
lauzineekus uf eelas, ee-eel pats eelfcha; ifnahldams teiz,
ta namma-tehws G. . . . G. f. ne-effohit mahja. Nu
lauzineeki fchaubigi palittufchi fteidjahs uf fpihferi, gribbe-
dami linnus nemt atpaltaf; bet kas dohs, finni lihds ar
pehrzejeem aifbehgufchi. Taggad turras lauizineeki pee
B. f., lai gahda zeentjhamu namma-tehws ar naudu,
turfch winnus tad pehdigi aifwedd uf Bergbohlm (eglitet)
wihnuft, fur arri pehz kahda brihtina, pirjeis R. . . . B. . . .
f., brahferis G. . . . f., zeentjhs namma-tehws G. . . . G. . . .
f. eerohdahs. Nu aprehlina pehz tahm ufifhmetahm
ufraftitahm fortehm un atrohd:

Kahrlim Wittam par wiffem kohpa tittai 116 rubli if-
nahf, fur pehz norunnas 223 rubl. 24 f. wajadseja;

Ahbelstalam tittai 57 rubl., lai gan pehz norunnas
110 rubli 72 f. itaifa un Dfelfstalam 83 rubl. f., fur
pehz norunnas 116 rubli itaifa.

Nelas! triftigi us puffehm dallihts.

Lauzineeki finnam ar fcho zennu newarreja meera buht,
fahf fchelotees un luhgt, bet wif par welfi; jo wehl teef
draudehts, ja ar labbu nenemfchoht to fohlitu naudu, tad
neto nedabbufchoht.

Dfelfstalam weenu pafchu eewedd zitta wihnuft un teiz,
ja fchis gribboht tohs fohlitohs 83 rublus dabbuht, tad
effohit jaapleezina ar trufu pawilfchannu appafch kahdas
norafhtas fihmes. Gehaidihts un preezigs, ta tahda wihje
jau dattu naudas dabbufchoht, arri to darra, bef la fin,
kas tur ufraftihts; uf fihmes bef apleezinafchannas, ta 85
rubl. fanehmis, arri stahw, ta pilnigi meera offohit un ne-
fahdas zittas pagehreffchannas winnam wairas ne-effohit.

Pehdigi peenahf G. R. (Kreewinfch) eglites wih-
nuf pee Kahrl Wittam un Ahbelstalam un teiz: „Es efmu
weens femju teelstungs, arri efmu dfrdejis, ta femneeki
teef fche Rihga dauwfi peekrahpti, man juhs gauschifchehl,
tadeht dohdu jums to padohmu, fanemmat to, to dohd,
un effect ar meern, jo ar teefafchannu nelas ne-ufnahf.“

Dirsneefchi fadsihwoja 6 deenas Rihga, tad tittai dab-
bujä, uf Andeles-teefas pawehli, to pehdigi fohlito naudu
ifmafatu, to zittu peedfihit atdewa adwokatom.

Tapat Mahrlalua Weika fainneeks, Zahnis Mefchafuz,
pahrdewa fawus linnus 47 pohdi G. . . . G. f. pehz
norunnas par 118 rubl., bet wehl naw nelo dabbujis, ta-
deht la ar teem pehzaf peefohliteem 70 rubteem meera ne-
buhdams to fuhdfibu zaur adwokatu teefat nodema.

No Blohma muifchaf Mefchul fainneeka Mahrlina Dh-
folina p. eta R. B. . . . f. preefch G. . . . G. f. 8 bir-
kawus un pahri pohdus par 49½ rubl. birkawa; lai gan
nahzahs pehz faderretas zennas kahdi 400 rubl., bet dab-
bujä til 220 rubl. ifmafatus.

Sinles Ahdmanu fainneeks, Peter Runz, pahrdewa
tam pafcham 6½ birkawas linnu, bet dabbujä til 170 r.,
lai gan winnam pehz faderreffchannas nahzahs kahdi 300 r.

Turpat dshwodams Zahnis Affers pahrdewa tam pa-
fcham 2 birkawas, 48 rubl. birkawa, fur pehz norunnas 96
rubl. wajadsetu, bet dabbujä til 62 rublus.

Schoreifit lai nu peeteel ar til dauwfi, jo wiffus fche
peemineht naw eefpehjams, furteem tapat ifdeweess.

Lai nu lauizineekam eefpehjams fawu prezzi drohfcha
weeta pahrdohit, tad ja-apflatta ifhumä, kahdi linnu andel-
manu Rihga atrohdahs.

Wissupirms nahf tee ta fauzamee kantoristi, kurri sché fapirktohs linnus us sawu wahrdu ahrsemmes fabrikanteem peefuhta. Tahds kantorists, weens jeb diwi kóhpá, tur uspirzejus, kas teel lohneri. Schee irr gohdigi pirzeji, makfa arri to katras reijas augstato zennu, jo wiini pehrf preeksch ohtra, few nefahdu shahdi nedarridami. Scheem kantoristeem irr tee leelakee spihkeri, tur lauzineeks pahrdewis un sawus linnus nolikdams, leelato woi masaku dalku fakrahtu linnu atroh.

Pehz scheem nahf tahdi, kurreem gan fawi spihkeri irr, bet kas nedrihst ahrsemmes fabrikanteem us sawu wahrdu pahrdohf, tapehz teem jarauga wai nu teem kantoristeem pahrdohf, jeb us wiinu wahrdu ahrsemmehm aisttelleht. Schee arri tur few palihgus un luhfo jau labprahf, mahzinas nahf dabubht jeb lehtaki eepirkt. Bes tam wehl wiini dohd atkafschanas shmes preeksch pirtschanas tahdeem, kas paschi nespehji frohna nodohschanas malfahf, ar to norunnu, wiineem naudá gadda nodohschanas malfahf, jeb tohs uspirktohs linnus attal pahrdohf.

Tahdi nedrihst spihkeru ihpafschneeki buht. Itlatru reisu lauzineeks pee tahda linnus noweddis, atroh wai nu pawissam tuttchu schuhni, jeb ja dands, tahdu pahri wesumu, kurri tahdu stundu agraki nolitti, bet sinnamas wehl ne-aissmalfahf irr. Dillihds ka nu lauzineeks teel pawaddahf, tamehr jau linni aishbehg zitta spihkeri, kurru lauzineeks wairs newarr atrahf.

Pee scheem pehdejeem peederr arri tee augfcham minnetee pirzeji.

Dillihds tahdi eebraufdamu lauzineeku fateef, tad tam sohla pabratu zennu, ka tannit briedi irr, zaur to tee gohdige pirzeji arweenu atkafschahs, nedrihstledami to wiineem nofazzitu zennu pahrfahp.

Kad nu tahdeem laimejahs linnus ismahniht, ka augfcha minnehts, tad dohd tikkai puffi no sohltas naudas; bet ja lauzineeks negrihb fanemf, tad to fahf baidiht, ka neko nedabbuschohf; ja arri tas nelihds, tad fahf ar meera falkhgfchanu un shmjú parafstischanu, un tad pehdigi arri tas nelihds, nu tad lai nu eet lauzineeks fuhdseht, jo wiini jau labbi finn, zil ilgt tad lauzineeks warr Nihgá bes naudas nsturretees, jo lauzineeka manta wiinu rohá. Bes tam wehl lauzineeks pilsehtas teefas liffumus neprasdamas, arweenu sawu fuhdsibu famaita un pehdigi paspehle, jo wiinu weeta adwolats us teefahm nahf. Wiini mehds wehl ta eerikseht, ka weens farunna, ohtrs aisswehd un zits attal fanemm, ta ka pehdigi lauzineeks ihsti nesinn, tam wiasch pahrdewis; tad teel arweenu teihts, ka lauzineeks effohf us tizzibas pee wiina atweddis un schis wiinam demis, to ta preze mehreta hijuse. Arri teel labprahf faderreschanas shmes woi nu pahrmaintas jeb pawissam atnemas.

Daschi lauzineeki mehds teiht, ka teefa Nihdsineekus aistahwoht, bet tas ne mas naw teefa, jo kóhpmannu teefat par flawu warr leezinahf, ka wiina lauzineekus aistahw zil warredama, un ja lauzineeks paspehle, tad tikkai wiina pascha dumjiba un liffumu nepraschana pee tam wainiga.

Kas linnus tahdeem Nihgá pahrdohd, lai eewehro:

- 1) ka bes leezineekem nemas lai nepahrdohd, un leezineeku wahrbus un dshwoklus flaidri prahfa paturr;
- 2) ka flaidri iskafschana, kas tas pirzejs irr un preeksch lahda kantora pehrf, tad ta pee linnu nodohschanas wehl jauta, kas fanehmejs un preeksch ka fanemm un woi faderretu zennu malfahs;
- 3) lai pasihstamus lihds nemm, ka tahds linnu pohds nepafuhd pee atdohschanas;
- 4) ka no atdohschanas weetas agraki prohjam ne-eet, tamehr naudú nedabbuhn;
- 5) ka faderreschanas shimi no rohsham ahra nelaisch;
- 6) ka lai ne tahdu falkhgfchanu ar pirzeju pehzat netaisa,

7) ta kad stribde isnahf, tuhlin ne pirma galla pee fuhdsibas to leetu adwolatom nedohd un lai nelaischahs wis fabaiditees no pirzeja, kas falka, ka zaur prozeffti tit paspehleschohf, tadelt ka wiasch, pirzejs, adwolatom wairaf warroht malfahf ne ta lauzineeks un tadelt schis tainibu dabbuschohf. Sinnamas, ka lauzineeks, kurfch prahfiga buhs pahrdewis, zaur adwolatom prozeffti winnehs, un ta tad wiinam nekas adwolatom naw jamalka.

Lauzineekt issfargafees wissu-labbakt no peefrahpfchanas zaur to, ka wiini sawu prezzi pahrdohs kantoristeem un schahdi irr:

Brahfi Hill Ahr-Nihgá Suworow eela N. 7.
Kuning (Kaiminsh) Gelfch-Nihgá Smilfschu eela.
Witchel un Beedris (Draugs) Ahr-Nihgá, Fuhrmanna eela N. 26.

J. G. Schepeler, Dfirnamu eela.

P. B.

Mahzitaju truhfst.

Taggad gandrihs wissahm Widsemmes draubsehm wehl mahzitaji irr, bet schi irr ta nelaimé, ka kandidatu truhfst. Kandidats irr wihrs, kas mahzitaja ammatu studeerejis un kas gattaws irr par mahzitaju palift, kad wiinu fauz. Taggad Widsemme neweena pascha kandidata nau, kas itt wissu buhtu isdariijs un peepilbijijs, ta ka pehz basnizas liffumeem tuhliht par mahzitaju warretu palift.

Kandidateem Nigá pee basnizas teefas japeetejahs un effams jataifa. Scho gaddu neweens pats kandidats nau peetejees.

Wissas Widsemmes mahzitaji kóhpá tshetreem jauneem mahzitajeem makfa 1200 rub. fubr., katram 400 rub. Scheem jauneem mahzitajeem jastrahda tur, fur mahzitajs mirris jeb us zittu draudst aishgahjis. Tahdu jaunu mahzitaju, kam ihpafschas draudses wehl nau, fauz par wikaru.

Tahdu wikaru taggad Widsemme pawissam truhfst. Tannit Widsemmes dalká, fur Iggauni dshwo, taggad 3 draudses bes mahzitaja. Tapat arri tannit Widsemmes dalká, fur Latweeschi dshwo, 3 draudses bes mahzitaja.

Harjeles draudse Iggaunu dalká 2 weffelus gaddus bija bes mahzitaja. Taggad nu pat Harjelescheem gan saws mahzitajs tizzis, bet tahds, kas jau zittat draudsei bija par gannu. Tad nu Harjeles draudses weeta atkal zitta draudse bescha paliffuffi. Bes schahs Iggaunu draudses, kurras wahrdu nesinnu, wehl 2 Iggaunu draudses bes mahzitaja, Rugatnes draudse un Saras draudse. Rugatnes mahzitajs Hollman irr palizzis par direktoru tam paggasta fshlmeistaru seminaram Lehrpatos preeksch Iggauneem. Saras mahzitajs, prahwests Lenz, jau fann Deewa preekscha aishgahjis.

Tahs 3 Latweeschu draudses, kurrarm mahzitaju nau, irr Allufne, Nitaure un Wezz-Beeh alga. Allufneescheem ka teiz Brenner palifs par mahzitaju, kas agrak Pliskawa bija par palihga mahzitaju.

Wissu Widsemmi zaurmellejohf taf per laimi weenu kandidatu atrohdam, prohfi tahdu, kas

gan wehl nau gluschi gattaws, bet las jo drihs gattaws buhs. Pehz bajnizas liffumeem neweens kandidats par draudses mahzitaju newarr palist, pirms weffelu gaddu pee weena wezzaka mahzitaja bijs un mahzitaju ammatu mahzijeess, redjedams ar sawahm paschahm azzim, la mahzitajs sawu darbu strahda un mahzitajam palihdsedams. Jo Lehrpatâ mahzitaju ammatu is grahmatahm ween jaunekki mahzajs.

No wiffa ta warr noprast, la jau tahs draudses, las taggad bes mahzitajeem, newarr pee mahzitajeem tift. Bet las wehl tad buhs, kad mahzitaji mirrihs un atkal zittas draudses buhs beschâ?

Taggad paldees Deewam gan atkal wairaf' jaunekku Lehrpatâs studeere mahzitaju ammatu. Bet schee jaunekki taf agraf' la par lahdeem gadeem newar par mahzitajeem patilt, tadeht, la winneem papreelch pee basnizas teefas 2 effami jaturr un prohies gads pee weena wezzaka mahzitaja japawadda. Pee wiffa scha publina daschs gads teef notehrehis.

Lâ tad drohschi jatizz, la nahkoschôs gaddôs tahdu draudschu skaillis wairofees, kurrâhm mahzitaju truhzihis.

Un par to jo wairaf' tadeht jabehdajahs, la taggadeji Widsemmes mahzitaji neween mahzitaji ween irr la Wahzsemme un zittas semmes, bet arri skohlu direktori un skohlu pahrluhkotaji. Masafâs draudses rohdahs lihds 10, leelafâs draudses wehl wairaf' skohlas. Kâ gan skohlas lai sekk un us preelchun lai eet, kad draudsei weffelus gaddus mahzitaja nau, itt la parprohwi Harjeles draudsei notizzis?

Tahs draudses. kurrâhm mahzitaja nau, sinams gluschi bes aplohpschanas nepaleek, bet no swescheem mahzitajeem teef aplohytas. Bet peetilt draudsei ar to las newarr, neween tadeht la sweschi mahzitaji ihu laiku ween paleek, bet arri tadeht, la wianni skohlas newarr aplohyt.

Tahds kandidatu truhkums Deewa walstibai nau par labbu. Labbal kad dauds irr to kandidatu, tâ la draudses pehz patilshanas few mahzitaju warr zelt, us kurrâ wiannahm firds neffahs, ne lâ taggad irr, kur draudses Deewam warr pateikt, ja til ween kaut kurrâ dabbu par mahzitaju.

Labba atbilde.

Kad Wahzsemmes keisers, Wilhelms I pehz beigta Frantschu karrâ labdu leellungu pulzimu, las karrâ leelu gohdu bija pelnijuschees, bija sapulzejis pee gohda-malities, tad winsch pehz sawa laipniga eeradduma pehz ehshanas ar ikweenu no scheem weeseem druzin farunnajahs. Lâ wiannahm arri gaddijahs wezs deewabihjigs kungs. Scho keisers tâ usrunnaja: "Nu fallait juhs mannim, la juhs man to isflaidrojeet, la tas man tâ irr notizzis?" itt la winsch buhtu gribbejis fazzijt: Es sawâ wezzumâ

us to wairs ne buht ne-efmu dohmajis, wehl us keisera krehfla kahpt, bet lâ es to wehl buhtu zerejis, til leelus un brihnischligus karrâ darbus isdarriht, lâ nu irr notillufchi.

Weesis atbildeja pasmeedamees: Augsta keisara Majestete, to gan warr lehti isflaidroht.

"Kâ, lehti?" atbildeja keisars: "woi tad juhs man weenu zehloni par to warrat fazzijt?"

Weesis atbildeja: Wifs masaf trihs zehloni irr.

Nu, es til ko weenu warru atrast, bet fallat man sawus trihs zehlonus.

Wezzais kungs atbildeja: Birmâ kahrtâ, juhs schesligs keisars, effahf eemantofuschi sawa deewabihjiga tehwa un sawa tizzigas mahtes sweshtibu, un no tahdeem behrneem irr rakstihis: tehwa sweshtiba ustaija behrneem nammus.

Dhtrâ kahrtâ: juhsu karrâ pulstus irr pawaddijuschas dauds tuhstoschu deewabihjigu pawalstineeku luhgshanas; un no schahm stahw rakstihis: taisna zilweta luhgshana dauds eespehj.

Treschâ kahrtâ: Juhs, augstais keisars, sawâ firds pasemmiba nedohdeet gohdu ne sawai gudribai, nedf sawam spehlan un nopelnam, bet tam kungam ween. Un no tahdeem irr rakstihis: lepneem Deews pretti turrâhs, bet pasemmigeem winsch dohd scheslastibu.

Ar leelu preeku fazzija keisars us sawu weest: Man gauschi patihf, ko juhs fallat; to wahag arri krohna-mantineekam dsirdeht; un us scho, las tuwumâ stahweja, fazzija: nahz, mans dehls, un leez tewim arri no scha kunga astahstihf, ko man nupatt irr fazzijis; tas arri tewim buhs par sweshtibu.

G. R.—r.

Preefch Jesus draudses behrnu namma Peterburgâ

dahwinati: Saw mahzitaju Holt Behs:	
no Abraischeem	1 rbf.
no Abrafcheem	6 "
No Andrei Tarifeer Tirsas draudse	1 "
Kohpâ ar zittahm dahwanahm, las jau Latweeschu awijs peeminnetas, 96 rubbukt. Sirnigi mihteem dewejeem pateidamees un Deewa sweshtibu wehledams, es mihtus awischi lastitajus no jauna luhhu, to peeminnetu mihtestibas darbu lihds ar mums wehl us preefchu west, peeminaâ turvedami to wahru Cbr. gr. 10, 24. Lat zits zittu wehtrâ nemmam ar skubbinaschanu us mihtestibu un labdeem darbeem.	
	G. Seeberg,
20. Oktober. 1873.	Jesus draudses mahzitajs Peterburgâ.

Mihgas Latweeschu beedriba.

Sweshtdeen tai 33tâ Oktober wakkarâ buhs weesibas wakkars

ar danzofchanu.

Maska kungeem un dahmahm 50 kap., bet til beedreem un tadeht beedru kahrtes jayarahda. Gefahftees pulst. 8, beigfees pulst. 3. Preefch neeziba.

Mihgas Latw. lobdarrischanas beedriba.

1mâ Nowember, pulst. 5 pehz pufdeenas komitejas sapulze.

Turklahf arri tee zitti beedri teel luhgti, pulst. 7 fanahft par skohlas kuhshanu farunnatees un nospreest.

Romiteja.

Lihds 26. Oktober amastufchi 2970 un aishgahufchi 2876 tugsi.

Atbildedams redakteers: A. Leitna.

Sluddinafchanas.

Berribas beedriba.

Berribas beedribas kohrleiks taggad atobnabs Stahbuscha lunga nammā, weenu treppi augsti. Sauneem beedreem japeeteizahs starp pulstien 12 un 2 deenā, katrā svehtdeenā.

Preefšaneeziba.

Zonatana beedri teel uslubgti, wiisti ar fawahm beedribas simehm fanahht, svehtdeen tai 4. Nowemberi, pulsti. 3 pehz pufšdeenas us pilnigu papulzi beedribas nammā, tur buhs apšpreešt par beedribas nammā pahzelschānu un par weenu aistahdenatu beedra apšpreeščānu.

H. Stranbe.

No appafšā parafšijufšahs pagafša-waldifchanas teel wiissem ahpagafšōs dšhwobameem šahs walstē-lohželteem zaur šah sīnams darrihts, la til weenigi peeldēenās tils šah galwas-nauda, tā arri ziltas naudas peesemias.

Stuchmannwalst 20. Oktober 1873.

Sluddinafchana.

Wiisti Stultes (Abiamunde) pagafša lohželti, turri ahpufšē šah pagafša dšhmo, teel pee 1 rub. f. strahpes usatginati, deht jaunu pagafša rullu sagattawofchanas lihds 20. Nowemberi š. g. pee šahs pagafša waldifchanas atnahht, preefšā fewis un faweeem familijas lohželteem frīshamas simehm peenest, tā arri fawu taggadeju dšhwes-weetu sīnānu darriht.

Pehdigi teel wiisafš pilsefhtu, muisču- un pagafšu-waldifchanas luhgtas, to teem šah pagafša lohželteem sīnānu darriht un wīnāus nepeetur-reht, eekam simehm peenestufšē, tā pee fawas peedribas meldejušees.

Stultes pagafša mahja, tai 20. Oktoberi 1873. Pagafša wezzafas: B. Behrin.

Labs sīpurs zilwefs, ne dšhrejš, warr mannā driktu-nammā labba weetu dabuht.

Ernst Plates.

Weena meita no 15-17 gabdus wezza warr deenestu dabuht pee weenas masas familijas. Skaidratas sīnās Ernst Plates lunga driktu-nammā, pee Pehtera basnijas.

Pee jaunās skrohderenes.

Pehz jaunās mohdes kleitas, jalkas, mantelus un plektreklus warr dabuht glihti pašahstus un lehti, arri veenemm meitas mahjā. Pehšis, kohpmānu Brandta lunga mahja.

Weena wīllas-lahšchānas mašchine (Krempel) un weens wīlks rihls, abbi bruhketi, teel pahroohiti Schneidemannā fabriki, Ilgujeemā pee Rihgas. Klāhtafas sīnās kontori Šchuhnu-eelā N 5, weenu treppi augsti, pa kreisu rošku.

Aumeister muisčā irr no Jurgeem 1874 gabda lahbas mafafas semmes rentes weetas, no 36 puhrweetas tihruma, dabujamas. Arri turpat irr fahbi 100 birlawi sīnānu kuslohe pahroohdāni. Klāhtafas sīnās pee muisčas waldifchanas.

Tivoles

bruhweru pikfi

par lehtako zennu peedahwa

Lühr un Zimmerthal,

Rihgā, leelā Smilšchu-eelā N 7.

Smaltas un ruwjās kleijas, tā arri ihšius un prasus mišstus sīrus, ausas un ausu militus peedahwa

Albert Drescher,

Želgawās Ah-Rihgā, Leelā-eelā N 4.

No žensures atwehehts, Rihgā, 26. Oktober 1873.

A. Augsburg,

Kungu-eelā Nr. 18,

peedahwa appalwodams un par to lehtako zennu fawu baggati isrihtotu

schujānu mašchinu krahjūnu.

S i n n a

preefšā mušika kohpeem un wiissem teem jaunelkeem, kas pehz mušika darbeem lahro un schahdu ammatu few par gohdu un glihtumu grihb eemantohi.

Leelas basses, pufšbasses- un zello-wijoles, leelas un masas wijoles no daschadahm sorteem un arri no lahdahm, kas schinni gaddā leelajā

Wihnes isstahdē

ar gohda-sihmi titka gresuotas.

Tā wehl wiisfadi bohgeni preefšā teem scheit peeminneteem mušika rih-feem, bogenu farri un kalponijums.

Gitaras, zimbules jeb zittoru spehles, lahbas jau svehtōs rakstōs atrohōd peeminnetas, wehja kohkles, flehtes un klarnettes preefšā leeleem un mafeem mušika kohreem, no meega mohdinadami jeb pasta raggi un trompetes no jaunšudraba, lappara un mišina. — Konzertinas un akkordionas no lehtahm un dahrgahm sorteem, un arri lahbas, tam ehrgetu balstis preefšā garrigu dšeesmu dšeebaschānas. — Tahs ihstehahs Itālijas un wiisū-labbafahs Wahzu-semmes seidas preefšā basseem, pufšbasseem, leelahm un masahm wijoleem, sīhda kwintes un wehl wiisfadi dakti preefšā puhšameem un sīhgu mušika-rihfeem, teel neween leelumā, het arri pa masahm dālahm pahroohiti tai

weenigā wiisū-wezzafā un gruntigā

J.



Kedlich

Englischu

magasihne.

Semmes pahroohschana.

Gelšā Plestawas gubernijas, Dīrawas krejes, 30 werstes no Plestawas pilsefhtas un 15 werstes no dšelsa-želā 485 dšefetines semmes ar stab-wofču mešču un lihšču plawahm teel pahroohits diwi trefšas dalkas mallas mešča un weena trefšā dalka baltu mešča. Klāhtafas sīnās dabujamas nē ir adrešti:

Петру Яковлевичу Порозовъ въ г. Островъ, собственномъ домъ.

Manna drehbu audektu un aischāmo deegu magasihne taggad irr pahzelta wezzā meētā us Raktu- un Schuhnu-eelas stabri deht buhwes irr us itālahschahm ussprušt leels Nummurs 13.

P. Lerchendorff.

Sestdeen, tai 20tā Oktober 1873 Bīkterōs

melna gohws,

apšhmeta ar G. L. un weens krusis us kreiso gurnu, irr no gannibahm nosagta. Kōs gohwt atpallat atwehd, dabuht pateizibā algu Salka muisčā (Grūnhof) appafšā Bīktereeem.

Lābbi Kursemmes rudju un kweešču milti un zuhtu milti irr dabujami wehju-dširawās Mafafawas Ah-Rihgā, Leelā-eelā N 91.

Bestamiga sahdsiba.

Tai 11. Oktober f. g. deenas laitā glujchi no mahjas nosafas weens sīrgs, 8 gabdi wezš, dubtans, itlai krehpes un aše gaischafas, wīddejā leelumā un weenas preefšā-lahjas nags drūktu eplihšis, 60 rubl. wehritā. Saglis irr pehdigo reiš pee Nehitin muisčas redsehts; gohdigs atraddejs, jeb sīrga usrahditājs dabuhs no ap-sagta Lubušā faimneela zaur Raunas-pils pagafša waldifchānu 15 rubl. juor. pateizibas algas.

Lehburgas faimneelam Mīkel Sarcin tai nakti no 24. us 25. Oktober no stāla isfagis sīrgs; balti fīrns no spalwas, labba ašē sīrihpaina, aštōtā gabdā, lahbus 80 rubl. wehritis arri raiti libš nenti, kas bij drūhti pehweti, ar dšelsu aššim un weenu jaunu ilfā. Kas šāho juddumu warr flappeht roškā, woi skaidru sīnānu pahroohiti Lehbūrgas (Roddiger) muisčā, dabuhs 25 rubl. pateizibas algas.